



**REPORTERS  
SANS FRONTIERES**

## SOS Presse (33) 1 47 77 74 14

Жодному журналісту не гарантовано безпеку, в себе вдома чи за кордоном, якщо влада вирішить приборкати вільну пресу. Тому Репортери без кордонів спільно з Американ Експрес відкрили телефон "SOS presse", за яким можна 24 години на добу французької і англійською мовами повідомити про арешт, звільнення або зникнення журналіста. Цей номер телефона можна замовити за рахунок абонента, до якого телефонують. Він призначений для журналістів, а також їхніх сімей, редакцій, професійних організацій.

Щоб "SOS presse" спрацював ефективніше, всі прохання про підтримку мають супроводжуватися, наскільки можливо, максимумом уточнень (ім'я і прізвище журналіста, громадянство, видання, інстанція затримання, точні обставини тощо.).

# ПОСІБНИК З ВИЖИВАННЯ

## для репортерів

Цей посібник було складено за допомогою Асоціації захисту професійних журналістів за сприяння і підтримки ЮНЕСКО. Українське видання здійснено Інститутом масової інформації за допомогою Міжнародного фонду "Відродження".

Червень 1996



**REPORTERS  
SANS FRONTIERES**

### РЕПОРТЕРИ БЕЗ КОРДОНІВ

*Reporters sans frontières  
5, rue Geoffroy-Marie, 75009 Paris  
tel:(33)1.44.83.84.84; fax:(33)1.45.23.11.51.*

**Б**оснія-Герцоговина, Алжир, Ангола, Грузія, Сомалі... Шороку руйнівні війни забирають життя десятків журналістів. "Нагружени" конфлікти характерні загальною непогодою до юридичних норм, поєднано відсутністю кодексу загальноприйнятій поведінки, постійними спалязами насильства, непотрібними самосудами і загибеллю... Репортери — жертви "снайпера", бомбі або надто прискіпливої "перевірки" на контролюно-пропускних пунктах, — платять задорогу ціму за право виконувати свій професійний обов'язок — інформувати людство.

Смерть журналіста — не тільки трагедія в житті його родин і близьких, це утих прав громадян на отримання інформації. І ми знаємо, що за кожної війни цих утисків заражіє багато, адже надто багато тих, хто хоче приховати частину правди — правди про себе. Мовчанка — це зараження спільнік тотального режиму і диктатури...

Цей "підручник виживання" є частковою відповіддю на те насильство, якому поєднані протидіяти місцеві журналісти і репортери міжнародного рівня. Складений Репортерами без кордонів разом з Асоціацією захисту професійних журналістів, він не претендує вичерпно відповісти на всі питання, які виникають у журналістів в зонах бойових дій. Але, скромно пропонуючи декілька нескладних для використання "порад", ми сподіваємося цим трохи покращити їх здатність до самозахисту.

Для демократії нічого немає сумнішого за перемогу диктаторів у їхній війні за мовчанку: тоді стверджене насильство відсуває в тінь вільне слово. Хоча це є правом кожного, хто почувається в небезпеці, — знати, обулюватися, віруватися. Хай допоможе цей "підручник виживання" у такому спротиві.

Репортери без кордонів

## I. Перед тим, як їхати

- 1 - Відвідати лікаря
  - Загальний стан здоров'я, електрокардіограма, флюорографія...
- 2 - Відвідати дентиста
- 3 - Здійснити вакцинацію
  - Проти тифу: обов'язково
  - Проти менінгіту: обов'язково
  - Проти туберкульозу: обов'язково
  - Проти гепатиту В: бажано
  - Проти гепатиту А: бажано
  - Протималіарійна хмію-профілактика, зробити в день від'їзду та через 45 днів по поверненню.
- 4 - Забезпечити себе "санітарною інформацією"
  - Тест на СНІД
  - Маліарія
  - Гігієна ротової порожнини
  - Загальна гігієна
- 5 - Кохен має знати свою групу крові та вписати її до паспорта. На випадок переливання крові під час операції знати групу крові пораненого і особливо потенційного донора скорочує термін лікування.
- 6 - Радимо відвідати спеціальні курси з рятування і саморятування.
- 7 - Взяти з собою
  - Паспорт (дійсний щонайменше на півроку вперед)
  - Журналістське посвідчення
  - Міжнародну вакцинарну книжечку
  - Запис про групу крові
  - Міжнародні водійські права
  - Гроші в доларах США
  - Планы міст, куди заплановано подорож, дорожні мати
  - Список офіційних контактів за передбаченим маршрутом (дипломатичні представництва, міжнародні організації...)

## II. На місці

### 1/ Поїздки та їх небезпека

Поїздки в прифронтову зону завжди є дуже деликатними. Вони мають бути детально підготовлені.

#### Декілька порад:

##### Перед віїздом:

- Підготувати і перевірити свій транспортний засіб: загальний стан, цілісність, запасні частини, ремонтні інструменти...
- Підготувати "речовий мішок": теплій одяг, ковдра, харчі, вода, рятувальні засоби...
- Підготувати адміністративні документи (місцева акредитаційна карта, перепустка).
- Вивчити маршрут по карті. Якщо не можна мати карту з собою, намалювати схему пересування.
- Перевірити розклад роботи пропускних пунктів та термін комендантського часу.

##### Під час поїздки:

- Намагайтесь дотримуватися маршруту та передбаченого розкладу і регулярно інформувати колег "у тилу", де ви є.
- Якщо можна, передбачте в маршруті надійні "кінцеві пункти" та зустрічі.
- Уникайте нічних поїздок.
- Не погоджуйтесь брати жодні передачі, пакунку, конверта від незнайомих людей.
- Не везіть із собою речі, які б могли стати приводом до непорозумінь: біночки, сигнальний ліхтарик, "камуфляжну" куртку...
- Якщо поїздка здійснюється у супроводі представника гуманітарної чи військової служби, дотримуйтесь розпорядження голови конвою.
- Вмійте відрізняти попереджуvalnyj wagon vід бойового wagonu.

##### Нічні пересування пішки:

- Вночі непомітність пересування є важливішою за швидкість. Одяг має відповідати місцевості.
- Помітні фото, радіо, записувальні пристрої, диктофони мають бути вимкнені, аби не правити перешкоду у пересуванні.
- Маршрут краще прокладати поза відкритою місцевістю. Віддавате перевагу темним зонам, вважайте за краще піти в обхід, часто зупиняйтесь, придивляйтесь до ситуації, слухайте.
- Якщо ви дікілька, домовтеся, де зустрітися.
- При пізні освітлювальної ракети, лягайте на землю, щоб Вас не "виявили", і дочекайтесь кінця запуску ракет.
- Зважайте на власні засоби освітлення.

#### Перехід через зону бойових дій

Робіть це тільки тоді, коли інакше не можна.

#### Декілька порад:

• Перед переходом: вивчіть маршрут (запам'ятайте його), перевірте засіб пересування, одягніть куленепробивний жилет (якщо можна).

• Переходьте зону в якнайшвидший спосіб.

• "Позначте" себе таким чином, щоб вас не переплутали з військовим (наприклад, почеپіть афішку "преса" на автомобіль) Якщо ви зобов'язані розміститися біляком:

• Підсідайте в останній мить перед віїздом, сподіваючись, що вас не помітять, або, якщо місцева міліція є надійною, станьте під її землю.

• У будь-якому випадку: спіть у власному автомобілі, замикайте його заслінки.

• Якщо ви дікілька, організуйте "варту".

• По приїзді до замінованої зони:

• Якщо заміновану зону охороняють, спробуйте умовити поліцію розмінити ділянку перед тим, як ви її переходите.

• Якщо заміновану зону не охороняють: не намагайтесь перетнути її. Шукайте, де обійти чи обігнути зону.

Якщо становиться нещасний випадок:

• Намагайтесь не вирішувати проблему на місці.

• Не пускайтесь у довгі дискусії та суперечки.

• Біжіть до найближчої поліцейської ділянки. Просіть їх негайно допомогти вам.

#### Перехід через контрольно-пропускний пункт.

#### Декілька порад:

• Оцініть тих, хто "тримає" цей КПП: багато чи мало зброй (куленепробивні жилети, багнети і т.і.), зброя за плечима чи в руках, молоді чи ні (тобто досвідчені чи ні), форма одягу (регулярних військ чи поліції), стан сп'яниня, нервозності, агресивності... (погодітьте себе до наслідків).

• На випадок серйозної небезпеки: якщо можна, повертайтесь, але так, щоб не привертати увагу і не спровокувати стрілянину. Якщо Ви маєте кілька провідників, намайтесь одного на раз.

• Жодних різких жестів у бік контрольної служби. За будь-яких обставин тримайте руки вільно і на виду. Залишайтесь спокійні та люб'язні.

• Не поводьтесь зухвало, положиво або запокірливо.

• Майте з собою кілька різних перепусток, але не переплутайте, яку і де подавати до контролю.

• Не забувайте, що люди можуть розуміти вашу мову. Зважайте на те, що кажете.

• Не виходьте з транспортного засобу доти, доки цього не вимагатимуть.

• Не зупиняйте мотор.

• Якщо це "грає" на Ваші інтереси, дайте відчути, що невдоволені ситуацією, але в жодному разі не наполягайте.

• Домовлятися бажано з начальником КПП.

### 2/ Міни і пастки

#### Загальна інформація про пастки

Навіщо ставлять пастки? Аби створити психоз небезпеки.

##### Пастка складається:

- з уражувального заряду на вибуховій основі,
  - з джерела енергії (електричного або механічного),
  - з механізму спалаху вогнем.
- Пастка має привертати увагу, має "грати":
- на інстинктах (власницький, статевий, самозбереження),
  - на потребах (істі, вдягніться, захищистися від холоду, взутися, провітрити приміщення і т.і.),
  - на рефлексах (увімкнуты ліхтарик, аби перевірити, чи він працює, вдарити ногою коробку, ввімкнуту запалювання в автомобілі і т.і.).

Пастка, аби вразити, має бути закамуфльованою. Вона може також передбачати подвійний ефект: найчастіше це звук, що чути після того, як пастка спрацювала.

##### Найтиповіші пастки:

У помешканнях:

- двері,
- вікна,
- підлога,
- меблі,
- телефони, телевізори, пилососи,
- кухня: чайники, консервні бляшанки, пляшки і т.і.,
- книги, будильники,
- ліжка, крісла, валзи.

На вулиці:

- пункти харчування, мости, узбіччя доріг, природні прикриття,
- транспортні засоби, покинута зброя,
- гранати,
- дорожні флаги,
- трупи,
- міни.

##### Декілька порад

• Як тільки ви побачите шнур, що веде до міни, треба його позначити і змінити шлях. Повідомте про наявність мін місцеву владу.

• Пригадайте, що поодинокі міни трапляються дуже рідко. Вони утворюють мінні точки (п'ять-шість мін), мінні корки (з тридцять) або заміновані лінії (часто позначені вусиками на ґрунті).

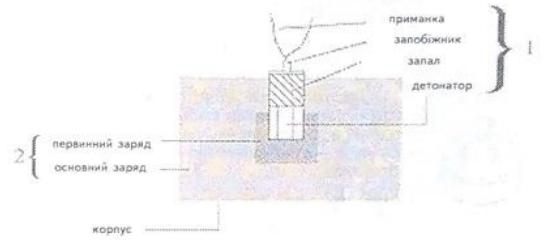
• Николи не віддаляйтесь від вулиці чи стежки, навіть щоб піти до туалету.

• Николи не чіпайте міну, не підпалуйте та не обробляйте бомбу.

• Не купуйте міни "на загадку", не заохочуйте інших її знешкодити, щоб забрати як сувенір.

Під час репортажу з зони війни журналіста може бути ушкоджено міною чи пасткою. Міна і пастка суть неприродні та довготривалі види небезпеки. Міну може бути зроблено так, як намалювано ніжче, або змодельовано недосвідченим бойовиком у дивній, непередбачуваний спосіб. Причною вибуху міни може стати шнур (що запалюється і гасне), тиск (або послаблення тиску), лічильник ("мудрі" міни вибухають після того, як багато людей та машин перейдуть цю ділянку). За наявності мін чи пастки, перший рефлекс має бути—змінити дорогу.

#### Загальна конструкція міни



#### 1.запал 2.військовий заряд (імовірно в супроводі металевого снаряду)

#### Декілька протипіхотних мін

Пружність шнурів від мін ПМН і ПОМЗ змінюється залежно від стану навколоцінного седовища, тобто від пори року. Отже, листопад, трава під снігом справляють сильний тиск на мінні шнури, створюючи в них напругу, поступово знимаючи штифти, поставлені, коли апарат було зібрано.

Весною ризик збільшується, бо починають рости дерева, трави, чагарники.

Відтак міни перетворюються на справжні пастки в повільненій дії, що можуть вибухнути в будь-який момент або че-рез найменше зрушення.

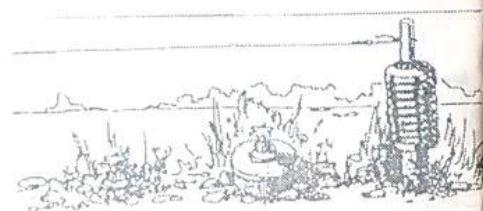
PMR-2A

Ця міна найпоширеніша. Вона встановлюється на кілочках або на гілки дерев (гілка обривається на бажану довжину).



PMR.2

Найчастіше такі міни "застраховані" іншими мінами. Зелений колір робить її важко помітною. Її запал у формі зірки, що містить 100 грамів вибухівки,— дуже ефективний і становить велику небезпеку.



PMR.3

Вони інколи ізольовані, але здебільшого розташовані на відстані трьох-чотирьох кроків одна від одної вздовж замінованої полоси, метрів за 20 від театру бойових дій. Їх поміщають у землю, легенько прикопують, але кришку видно завжди.

Якщо ви знаходитесь у зоні, "забрудненій" мінами:

**Пішки:**

Не пересувайтесь вночі. Рухайтесь "індіанським ланцюжком", зберігаючи широку відстань один від одного, не зрізайте кути. Не відираєтесь на перешкоди і не "досліджуйте" зруйновані об'єкти. Звіряйте на затоплені ділянки: міни можуть знаходитися під водою.

- Без поранень
- Зберігайте спокій.
- Попередньо сусідів по "ланцюжку".
- Не поспішайте рухатись.
- Уважно роздивіться ділянку навколо себе: намагайтеся локалізувати небезпеку (міни, шнури, головки запальників і т. і.)
- Потім, залежно від обставин, виберіть один з наступних способів поведінки:
  - повертайтеся з замінованої зони, суверо дотримуючись шляху, яким пришли, якщо можете розрізнати власні сліди.
  - спробуйте знайти дорогу до людини, яка є відповідальною на замінований території, і організуйте її виклик.
  - виходьте з зони або просік відповідальну по території людину, яка веде вас із зони, обираючи максимально короткий шлях.
- З пораненням

Якщо поранений перебуває посеред мінного поля, він не повинен рухатись. Ті, хто поряд, мусять не бути байдужими до нього і допомогти. Треба якнайшвидше встановити, яка дорога дозволяє надати першу допомогу пораненому і евакуувати його.

**У транспорти:**

- Замінована зона інколи несподівано виявляє себе, коли міна вибуває під час проїзду транспорту.
- Після вибуху здорові люди, що були в машині, не повинні миттєво вибігати з неї, за винятком пожежної ситуації. Якщо транспортний засіб, який щойно було пошкоджено, може пересуватися, варто вертатися по власних слідах.
- У протилежному випадку, евакуацію людей треба організувати із зовні.
- З замінованої зони виходять, дотримуючись слідів на дорозі. Тим самим шляхом евакуюють поранених.

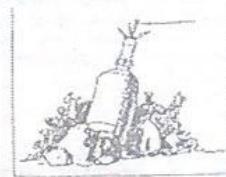
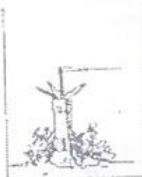
**Асфальтована дорога:**

Щоб вибратися, використовуйте міцні непошкоджені предмети.

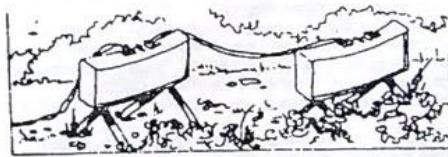
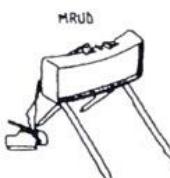
- Обминати:
- узбичча шосе,
- пташині гнізда,
- "свіжооброблені" ділянки,
- зони, присипані піском, землею або гравієм.

Вони або закопані, або укріплені камінням.

Запал ПОМЗа не дуже чутливий.



МРУД часто прив'язують до дерева.



Ці міни можуть бути зв'язані між собою детонаторним шнуром (кольору жовтої охри).

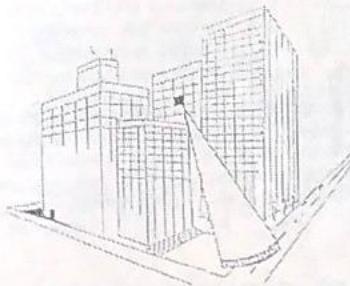
**Запал'яттяте:**

Мета протипіхотних мін — не вбити, а поранити (поранений блокує діяльність в середньому семи осіб). Проте міна масового знищення вбиває в радіусі 20 метрів...

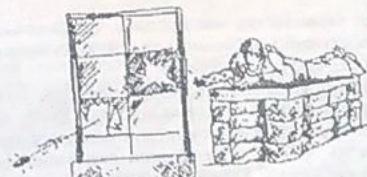
**3/ Снайпери**

Снайперська зброя дозволяє влучати в ціль на відстані 600 м у день (інколи навіть 1000 м) і 300 м уночі. Але, загалом, вона стріляє на коротку дистанцію і передбачає наявність спеціальної оптики (збільшення в 50 разів), яка страждає від помилки. В деяких випадках використання інфрачервоної оптики дозволяє снайперові влучати в свою ціль крізь тумани, пілюку, морок.

Найчастіше снайпер розміщується в будівлях з багатьма отворами, ніколи на останньому поверсі (малюнок №1) і тим більше ніколи в кімнаті, що міститься над фасадом приміщення (малюнок №2).



Малюнок №1 — Типове розташування снайпера



Малюнок №2 — Місце для пострілів у помешканні

Снайпери підступно можуть використовувати дахи багатьох приватних будинків. Наприклад, влаштуватися на гориці, заховавшись за мішок з піском, та, щоб відкрити собі pole спостереження і обстрілу, зняти лише кілька черепиць. Здалека ці діри мають вигляд звичайних вибій від снарядів. Насправді ж це снайперські пости (малюнок №3).



Малюнок №3 – Снайперський пост на даху

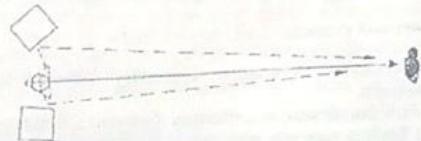
#### Проблема луни

Звук, що виникає під час пострілу, розбігається в усіх напрямках зі швидкістю, більшою за 330 м на секунду (куля має швидкість 1000 м на секунду).

На пласкій і пустельній місцевості вам буде дуже легко точно визначити, звідки зроблено постріл. Проте, якщо між вами і місцем, де стався постріл, є чимало перепон, вони створюватимуть ефект луни, і вам видаватиметься, що вогонь відкрито відразу з багатьох точок.

Найважливіше, що треба запам'ятати, аби зрозуміти феномен луни, це те, що людина спочатку завжди чує тріск від першого пострілу (сухий та короткий), і лише потім – луну (довгий і глухий). Як показує малюнок №4, найкоротша для проходження звуку від пострілу відстань – це дистанція між снайпером та його ціллю, але луна має пройти довгий шлях, щоб "ціль" почула її. Отже, існує інтервал у часі між тріском пострілу та луною від нього. Так можна впевненніше визначити, звідки ведеться вогонь.

Залишається найважчий і найнебезпечніший випадок, коли снайпер знаходить собі місце, звідки тріск пострілу слабко відрізняється від власної луни (малюнок №5). Це і є сама дислокація, яку систематично шукає гарний снайпер, локалізаючи луну і тим унеможливллючи класичні прояви феномену.



Малюнок №5

#### Декілька порад

- Підготуйте свою подорож.
- Постпостерігайте за звичками місцевих мешканців.
- Пришивідшуйте темп руху (пішки або в автомобілі).
- Не провокуйте снайпера.
- Не забувайте, що дощ, сніг, вітер і, звичайно, туман – Ваші спільнники проти снайпера.
- Вдавайте вбитого, якщо Вас поранено.

Ваші спільнники проти снайпера.

• Вдавайте вбитого, якщо Вас поранено.

#### 4/ Стосовно артилерійських обстрілів

Реакція на оголошення вогню:

• Попереджуvalyні прикмети

Населення тікає чи повертається додому (людей попередили). Металеві завіси та розсувні вікнниці сусідніх будинків зачиняються. За кілька секунд чути свист розривних снарядів чи ракет.

• Миттєва реакція

Ляйте на живіт або, краще, сховайтесь за найближчий прихисток. Не тікайте по відкритій місцевості.

Реакція на перші удары:

• Сховатися на місці краще, ніж намагатися залишити зону.

• Не намагайтесь знищувати постріли чи запли "у відповідь": в низькій ситуації артилерійські постріли застосовуються з тією ж метою, що й снайперські, а також міни чи пастки – щоб травматизувати населення. Відповідно, артилерійські гармати давно розміщено на місці, і спосіб зведення рахунків також передбачено.

• Здійсніть першу медичну допомогу, якщо це можливо.

• Скористайтеся затишям, аби евакуувати поранених, але зважайте на раптове відновлення вогню: вогонь спиняють тільки для того, щоб люди повиходили зі скованок.

#### Декілька порад

• Зважайте на власну поведінку, аби не бути схожим на військового.

• Розташуйтесь в середині будинку. Переконайтесь, що ви маєте багато виходів назовні, і якщо можете, закрійте міцно всі отвори.

• Коли Ви в будинку, уникайте, щоб Ваш силует було видно через отвори (вікно чи двері).

• Проходячи через двері, уникайте наступати на поріг (пастку).

• Нічого не торкайтесь в будинку. Переходьте в центральній кімнаті: ніколи не шукайте притулку на гориці та не поспішайте до льоху, якщо інша кімната обіцяє аналогічний захист.

#### 5/ Якщо трапилася засідка

Дорогу не заблоковано:

- Якщо вибираєтесь з небезпечної зони.
- Дорогу заблоковано нерегулярними пострілами:
- зупиняйтесь так, щоб не бути надто помітними,
- залишайтесь поблизу від транспортного засобу (увага: тільки корпус мотора машини справді захищає від пострілів).
- зважайте на можливі міни на узбіччях доріг.
- Дорогу блоковано насичено стріляниною:
- зупиніться з протилежного боку від того, звідки стріляли,
- швидко сховайтесь під прикриття (компроміс між пострілами і мінами...),
- увага щодо припинення вогню: нападник може спускатися до дороги.
- Дорогу не заблоковано попереду, ваш транспортний засіб не потрапив до засідки:
- повертайтесь або об'їжджайте це місце,
- зверніть увагу, чи інші машини потрапили до подібної, що й Ваша, ситуації, щоб не перегороджувати своїми маневрами дорогу.

#### Декілька порад:

Якщо Ви пересуваєтесь на кількох згрупованих транспортних засобах з міліцейським або гуманітарним конвоєм:

- У селі на рівнині:
- 50 метрів між машинами, якщо це дозволяє місцевість,
- велика швидкість
- бути здатним швидко вертатися, якщо вас взяли з собою.
- У місті:
- суворіше дотримувайтесь порядку руху, залишайте між машинами тільки таку дистанцію, яка гарантує безпеку (галмування),
- швидкість 50 км на годину максимум, щоб унеможливити зіткнення,
- якщо вас взяли з собою, чітко дотримуйтесь порядку,
- пильніть, щоб ваш порядок руху не був порушений жодною іншою машиною, зважайте на мотоцикли,
- будьте пильні щодо обов'язкових зупинок: світлофор, стоп та інше.

#### 6/ Якщо стався двобій

##### Декілька порад:

• Усвідомте, що Ви знаходитесь у найнебезпечнішій ситуації.

• Якщо ви дієте, розміщуйтесь так, щоб один з вас міг перебувати поза спостереженням агресорів і зміг би потім порушити їхні плани дій.

• Сперечайтесь, намагайтесь заспокоїти пристрасті. Визначте, хто з них головний – з ним треба буде вести переговори.

• Ніколи не тримайтесь з опущеною головою, руки долу. Покладіть руки на стегна – це дозволить тримати контроль над собою.

• Як тільки зважитесь втрутитися, робіть це раптово. Більше не коливайтесь. Дійте з усією силою, на яку здатні.

• Не віддаляйтесь від інших. Чим далі Ви від агресора, тим легше в Вас ухилити. Вам не треба перебувати інакше, як на дуже короткій відстані від того, хто здійснив на Вас напад.

## 7/ Практичні поради, якщо Вас взяли у заручники

Поведінка кожного заручника буде, звичайно, обумовлена чамірами інших викрадачів і місцевим контекстом. Тим не менш, у більшості випадків наступні правила можуть бути застосовані заручниками:

- Не опірайтесь, на намагайтесь втекти, якщо тільки успіх не вдається гарантованим; рана може зменшити шанс вижити у новолі.
- Не панікуйте, контролюйте себе, намагайтесь зберігати спокійний погляд, Ваші наглядачі, поза сумнівами, достатньо знервовані.
- Намагайтесь запам'ятати максимум подробиць, які зможуть стати в ногоді потім: голоси, запахи, шурхт, час і способ переміщення...
- Спостерігайте за поведінкою тих, хто захопив вас. Запам'ятайте всі прикмети, які дозволяють упізнати їх і визначити ваше місце перебування, щоб, можливо, врятуватися або втекти.
- Намагайтесь впорядкувати свої дії, хоча б подумки (відповідно до звичайної поведінки).
- Думайте про своє почуття обов'язку, гідності, особисту чесність.
- Виконуйте накази і розумні прохання ваших викрадачів, але намагайтесь не сприяти здійсненню їхньої мети.
- Домагайтесь, щоб вони зверталися до вас на ваше ім'я, таким чином, вони визнаватимуть вашу осбистість, що зменшить напруження у відносинах.
- Не ймійте вірів погрозам щодо вбивства чи обіцянкам звільнення.
- Спробуйте поговорити з кімось, знайти собі справу, щоб про щось думати, сконцентрувати на чомусь увагу.
- Не сперечайтесь без потреби з тими, хто захопив вас. Намагайтесь встановити з ними хоч-які стосунки. Не будьте провокативними чи агресивними.
- Не вдавайтесь до улесливої або благальної поведінки, це нічому не зарадить, навіть навпаки.
- Не впадайте в відчай, якщо переговори затягуються. Це збільшує шанси вибратися звідси цілім і здоровим.
- Якщо вас змушують, погодьтесь на запис вашого голосу або використання вашого почерку (нейтральні повідомлення), це може допомогти, щоб вас упізнати і звільнити.
- Перед звільненням не демонструйте нетерпіння, до останньої хвилини виконуйте інструкції ваших наглядачів.
- Якщо вас відпустили, самі передбачте ті ймовірні втручання, яких могла притустися ваша країна, щоб визволити вас. Подякуйте людям, які працювали для вашого звільнення: вони могли і не робити цього.
- Після повернення на волю проідіть медичне обстеження і напишіть звіт. Це необхідно. Довіртеся комусь. Не залишайте цю інформацію в собі, пошире її.
- Дотримуйтесь тих порад, які вам дадуть стосовно всіх майбутніх виступів у пресі.
- Повертаючись до професійної діяльності, дотримуйтесь правил безпеки відповідно до можливої негативної реакції ваших викрадачів.



## б - Стан кровообігу

Огляньте потерпілого, перевірте пульс на руці або країще на сонній артерії. Поранений, який втрачає кров, блідий, потерпає від холоду, має підвищений пульс, котрий важко почути.

### Основні правила накладання джгутів

- 1 - Завжди притискуйте артерію до кістки і найближче до рани.
- 2 - Ніколи не послаблюйте джгут. Треба тримати його на потерпілому, який має лежати на пласкій поверхні, доки не приде медична допомога.
- 3 - Єдиний критерій ефективності накладеного джгута — зупинка кровотечі.

### Перекриття артерії

- Якщо дві попередні спроби зупинити кров не вдалися, треба перекрити артерію.
- Перекриття артерії є небезпечною методом, бо зупиняє весь кровообіг в інших кінцівках.
- Перекрити артерію слід якомога ближче до рани, між раною та серцем.

## III. Виживання

### 1/ Рятувальні дії

- Десять заповідей
- 1 - Покличте військова подкріплення.
  - 2 - Реагуйте швидко і безшумно.
  - 3 - Аналізуйте ситуацію.
  - 4 - Покладіть пораненого.
  - 5 - Не пересувайте його без потреби.
  - 6 - Уважно вивчіть наслідки вашої аварійної ситуації.
  - 7 - Не вдавайте з себе лікаря.
  - 8 - Тримайте пораненого в теплі.
  - 9 - Не змушуйте його пити.
  - 10 - Заспокойте його.

### Фізичний стан пораненого

Перші дії на допомогу мають обмежуватись наглядом і підтримкою трьох життєвих функцій:

- Притомність
- Кровообіг
- Дихання

Порядок підтримки життєвих функцій має бути завжди однаковим.

### а - Стан свідомості

Особа, що втратила притомність, нерухомо лежить на землі. Така людина може вмерти, бо, лежачи на спині, вона може перестати дихати через западання язика або захлінитися блівотою.

### В інтересах безпеки усіх осіб, що зепрітомніли, треба покласти на бік.

Для цього треба спочатку переконатися, що поранений насправді зепрітомнів. Щоб визначити це, спробуйте поговорити з ним, простимулюйте (стисніть руку, придвійте, чи кліпають повіки, вщипніть), перевірте, чи спрацьовують рефлекси.

Якщо поранений насправді є непрітомний, його треба в інтересах безпеки покласти на бік.

17

-Такий джгут завжди треба накладати над лікtem у верхніх кінцівках і завжди над коліном у нижніх кінцівках.

-Треба затягувати вузол тільки доти, як кров перестане точиться.

- Артерію треба перекривати, якщо:
  - звичайний джгут не допоміг,
  - орган розсіченено,
  - надто багато важкопоранених.
- Треба завжди:
  - записати час, коли накладено джгут,
  - містити джгут так, щоб його було помітно з першого погляду,
  - після того, як артерію перекрито, не послабляти джгут доки не приїде лікарі.

### в - Стан дихання

• Потерпілій важко дихає, пітніє, має сині кінцівки (цианоз), хапає ротом повітря. Треба подбати про прохідність повітряних шляхів.

• Якщо потерпілій має серйозні проблеми з диханням або перестав дихати, треба вдатися до способу "рот у рот".

Наступна операція має на меті організувати безперешкодну циркуляцію повітря для непрітомної людини.

### Техніка звільнення повітряних шляхів

1. Розстібніть одяг потерпілого (розв'яжіть краватку, пасок...).



2. Очищення рота і горла зігнутим пальцем.



4. Рука з-під шиї натискає на підборіддя і відкриває рот. Під час цієї 4-ї фази, може бути необхідно швидко оглянути рот і горло.

3. Покладіть одну руку під шию, а другу на лоба. Обережно відкиньте голову

Прочистка повітряних шляхів є фундаментальним етапом у відновленні дихання. Тому штучне дихання "рот у рот" не має здійснюватись із запізненням, його треба застосовувати швидко й інтенсивно.



**Техніка штучного дихання терпілого пальцями тієї руки, що на лобі.**

1.- Глибоко вдихніть. Наблизьте свій широко відкритий рот. Затисніть ніздри потерпілого.



2.- Видихніть з силою, але обережно, спостерігаючи, чи підіймаються груди потерпілого.

**В цілому: дії перед відновленням дихання**

- вивільніть потерпілого, якщо треба,
- прочистка повітряних шляхів (зігнутий палець у рот, відкинути голову),
- зробити штучне дихання "рот у рот", доки не приде медична допомога,
- якщо повне і регулярне дихання відновилося, покладіть потерпілого на бік,
- продовжуйте спостерігати за диханням.

#### Зовнішній масаж серця

Робиться завжди з підтримкою дихання відразу ж на місці (потерпілій лежить на спині на чомусь жорсткому), якщо наявні прикмети серцевої недостатності.

Спочатку — огляд

• Людина непротомна і нерухома.

• Дихання зупинилося:

-спробуйте спочатку кілька разів вдихнути повітря способом "рот у рот" чи "рот у ніс",

-потім відшукайте пульс на руці.

• Якщо пульс немає:

-натисніть кілька разів на грудну клітку. Для цього позиція має бути такою: руку пораненого, яка знаходитьться збоку від рятівальника, відхилено під прямим кутом від грудної клітки; рятівник стас на коліні обабіч відкинутої руки, торкаючись коліном пахви.

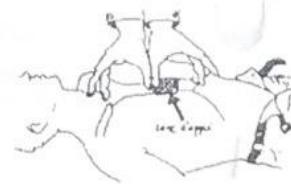
Рятівник починає першу серію натискувань на грудну клітку, точно посередині і нікуди більше.

**Треба визначити зону натискувань таким чином:**

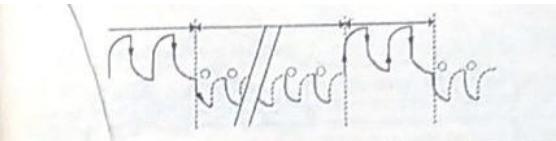
-намацайте кінчиком пальця біля основи ший виїмку згори грудної клітки,

-середнім пальцем другої руки намацати іншу виїмку, де ребра об'єднуються знизу;

-визначте таким чином розташування грудної клітки,



потім розмістіть великі пальці посередині грудної клітки,



2 вдування повітря 15 масажних рухів 2 вдування повітря

-Грудна клітка мусить відновлювати свої первинні розміри після кожного натискування (які, відтак, треба обов'язково закінчувати повним розслабленням), інакше існує реальна загроза перелому.

-Якщо рятівник сам здійснює усі маніпуляції навколо грудної клітки, він мусить додавати два вдування повітря кожні п'ятьнадцять натискувань.

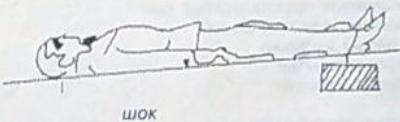
-Переход від вдувань до натискувань і навпаки треба робити якнайшвидше, щоб не зменшити ефективність штучного дихання, отриманого в такий спосіб.

-Приблизно кожні дві хвилини рятівник перериває маніпуляції, щоб послухати пульс — знак, що, можливо, серце знову почало битися.

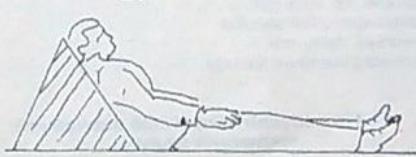
-Якщо існує можливість, треба негайно викликати швидку медичну допомогу, яку слід обов'язково проінформувати про здійснений зовнішній масаж серця.

#### г - Перші конкретні дії

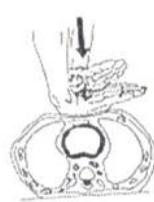
Позиція пораненого, залежно від типу його поранення:



шок



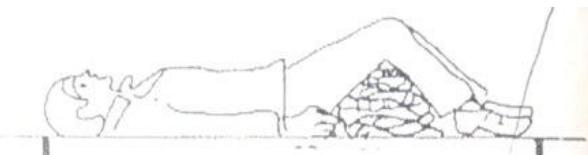
вражена грудна клітка



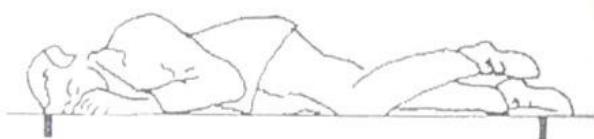
Можна також покласти долоні одна на одну, але зважаючи, щоб пальці було піднято і вони не торкалися грудної клітки.

-частота натискувань на груди має бути 80 разів на хвилину. Це відповідає 60–65 реальним натискуванням на хвилину, що має супроводжуватись 6–8 інтенсивними вдуваннями повітря.

Тривалість натискування має бути такою ж, як відповідна пауза для відпочинку від тиску.



живіт



непримітний, бокова позиція в інтересах безпеки

**д - Похідна аптечка:**

- на випадок втрати здатності рухатися: бинти, шини
- антибіотики
- очні краплі
- ліки проти запалення вух
- плазма в ампулах для ін'єкцій
- протимальярійна сировітка
- гормональні протиалергійні ліки
- матеріали для компресів
- англійські шпильки
- ампула анальгіну
- шприц з голками

Залежно від ситуації:

- протиінфекційні засоби
- сечогінні таблетки
- протиспазматичні засоби

**Не забувайте про свій звичайний медичний режим.**

**2/ Поради для виживання**

Ці поради можуть допомогти вижити попри спрагу, голод, важкі атмосферні умови, коли бракує харчів, спорядження і засобів для нормального життя.

Не вдаючись до деталей, кілька простих порад мають бути обов'язково засвоєні усіма.

**a. Вода**

Треба економно використовувати свою питну воду фабричного розливу, уникнути з перших днів вживати її замарно: не робіть інтенсивних фізичних вправ, не паліть, не їжте солодкого і не пийте алкоголь, не залишайтесь довго під гарячим сонcem. Не їжте морозива: якщо можна, дочекайтеся, коли воно розтане.

Жодне тренування не привчить організм остаточно обходитися без води. Спрага — психологічний феномен, який нічим не замінити без води людина вмирає. Відтак, треба навчитися обмежити непотрібні втрати води і вміти знаходити воду.

Термін спротиву спразі без вживання води

температура повітря середній строк виживання

32° C	3 дні
26° C	4 дні
21° C	6 днів
15° C	7 днів

Знаходьте воду:

• конденсована вода: роса (знайдіть зранку об'єкти з великою термічною інерцією: метал, скеля...).

• підземна вода:

- підземна вологість: вирайте яму, помістить туди пластикову посудину у формі лійки і зберіть конденсовану воду (мінімальна глибина ями — метр),

- підземні води: рийте вглиб пересохлі сезонні струмки, шукайте біля піdnіжжя дюн, під корінням баобабів, знаходьте природні джерела (по слідах тварин, напрямку польоту птахів...).

• вода з радіатора автомобіля (увага щодо написів по колу кришечки: "закрито" та "антіфриз"): воду з радіатора можна здебільшого вживати в гігієнічних цілях.

• питна вода: фрукти (помаранча, лимон, грейпфрут...), кактус (95% води в м'якоті: якщо сік молочного кольору, то кактус не істинний).

Обмежити непотрібні втрати води:

• не пийте алкоголь (справляє сечогінний ефект, провокує прискорене серцебиття і змінює ритм дихання, від чого організм втрачає більше вологи),

**е - Проблема з водою**

У тропічних регіонах води або вдосталь, але вона брудна (лісова зона або савана в сезон дощів), або її надзвичайно мало — щоб люди не вживали воду поганої якості. Отже, можливо, перед мандрівкою необхідно подбати про запаси питної води.

Будь-яка вода має сприйматися як підозріла. Вона може містити численні мікроби, що вийшли з кишечника хворого чи тварини. Ці мікроби виживають у забрудненій воді: вірус малярії, гепатиту, холери, дизентерії.

Не вживайте воду до того, як очистите її:

- таблеткою хлору
- кип'ятінням
- приладом для очищення...

**ж - Декілька корисних порад**

• Враховуючи, що деякі хвороби є заразними, важливо мити руки перед вживанням їжі.

• Ніколи не їжте свіже недосмажене м'ясо в зонах із сумінівою гігієною.

• Не забудьте капелюха та окуляри від сонця.

• не паліть (ті самі зауваження).

• не їжте, якщо не маєте води (вода необхідна, щоб іжа перетравлювалася в шлунку).

• не зловживайте сіллю (один грам солі викликає потребу випити пітр води).

• вживайте їжу радше з високим вмістом цукру (вкотре — скорочуючи денну кількість сечі), ніж жирну чи багату на білки (викликає загальне підвищення температури тіла та окислення рідинної системи організму). З-поміж сахаридів віддавайте перевагу цукру повільної дії (тістечка, рис, хліб, брохмаль). Це краще, ніж "швидкий" цукор, вживання якого провокує інсулінові реакції.

• щоб не пітніти багато, залишайтесь у тіні, не працюйте, зберігайте спокій (не збільшуйте швидкість серцебиття).

**Декілька порад**

• пийте часто, маленькими ковтками, потроху за один раз, перед тим, як настане почуття спраги.

• як тільки з'являться тривожні симптоми (запаморочення голови, "мушки" перед очима, часте позіхання...) зупиніть будь-яку діяльність, знайдіть собі безпечне місце, попийте (перші ознаки сонячного удару).

**б. Харчування**

Попри спеку і спрагу, змусьте себе щось з'сти.

**в. Відпочинок**

Треба будь-що відпочивати в найспокотнішу пору дня, якщо можна — то в затишку.

• Загалом уникайте сидіти просто на землі (щоб уbezпечитися від вологи та рептилій).

• В екваторіальній зоні необхідно збудувати прихисток вид дощу

• В пустелі не варто розлягатися вночі.

Самозахист будьте дуже уважні до свого одягу, він варто багато для виживання. Побудуйте, якщо це можливо, склони (це дуже високе, щоб користуватися теплом власного типу, коли дуже холодно).

**5 - Спонукає до роздумів щодо проблем, пов'язаних зі свободою преси.** Репортери без кордонів регулярно проводять колоквіуми і семінари з сучасних проблем, які стосуються свободи слова, а також — щодо професійної моралі і моральності загалом.

**6 - Закликає до дій міжнародні інстанції.** Репортери без кордонів мають консультативний статус при Раді Європи, в Комісії з прав людини ООН та при ЮНЕСКО. Організація є спостерігачем при Африканській комісії прав людини і народів.

### **Секції Репортерів без кордонів**

Репортери без кордонів - Німеччина  
Kochstrasse, 18 - 10969 Berlin

Репортери без кордонів - Бельгія  
Rue Tricot, 15 - 6040 Charleroi

Репортери без кордонів - Іспанія  
Miguel Yuste 40 - 28037 Madrid

Репортери без кордонів - Франція  
5, rue Geoffroy-Marie - 75009 Paris

Репортери без кордонів - Італія  
Via Mauro Macchi, 42 - 20124 Milano

Репортери без кордонів - Швейцарія  
Case postale 162 - 1010 Lausanne